

## 6UmYfb`\_Ubb` ; i Y\ ]!HfUbgZYf UVgW\ fY]VYb. `BYk WUgh`Y`gW\`À[ h`ni

6UmYfb`A ØbW\Yb`j YfdUggh`k c\`XYb`HfUbgZYf`j cb`A UfW  
; i Y\]ž`XYf`ni `BYk WUgh`Y`l b]hYX`k YW\gY`b`\_ØbbhY`"l fgUW\Yb  
i bX`<]bhYf[ fØbXY`]a`5fh]\_Y`"

8]Y`Gi W\Y`bUW\`J YfghÀf\_i b[ Yb`]b`XYf`ÆbYbj YfhY]X][ i b[ `XYg: 7  
6UmYfb`A ØbW\Yb`gcf[ h`ZØf`5i ZfY[ i b[ `i bhYf`XYb` : Ubg`i bX  
9l dYfhYb`"6YgcbXYfY`6YUW\hi b[ `Yf\]Y`h`\]YfVY]`X]Y`a`Ò[ `]W\Y  
J YfdZ]W\hi b[ `j cb`A UfW; i Y\]ž`Y]bYa`&(!`À\`f][ Yb  
ÆbYbj YfhY]X][ Yfž`XYf`g]W\`]b`XYf`DfYa` ]Yf`@YU[ i Y`VY]`7fmghU`  
DU`UW\`Y]bYb`BUa`Yb`[ Ya`UW\h`\Uh`"

## J YfghÀf\_i b[ `]b`XYf`5Vk Y\`f`[ Ygi W\h

8Yf: 7`6UmYfb`A ØbW\Yb`d`Ubhi a`ZUggYbXY`l a`ghfi`\_hi`f]Yfi`b[ Yb  
]b`gY]bYf`8YZYbg]j Yž`]bgVYgcbXYfY`]b`XYf`ÆbYbj YfhY]X][ i b[ "  
BUW\`XYf`9i fcdUa`Y]ghYfgW\UZh`VY]`XYf`; i Y\]`gY]bY`E`i`U`]h`hYb  
i bhYf`6Yk`Y]g`ghY`hYž`gW\]Yb`XYf`Gd]Y`Yf`Y]bY`j`]Y`j`YfgdfYW\YbXY  
Cdh]cb`ni`gY]b`"8]Y`A`ØbW\`bYf`a`ØggYb`YXcW\`bi`b`Yf`\_YbbYbž  
XUgg`g]Y`VY]`gY]bYf`J YfdZ]W\hi b[ `a`Ò[ `]W\Yfk`Y]gY`Y`Yf`Ui`g[ Y\Yb`"

## : ]bUbn]Y`Y`< ØfXYb`ZØf`XYb`F`Y`\_cfXa`Y]ghYf

5\_hi`Y`""Y[ h; i Y\]g`J YfhfU[ `VY]`7fmghU`DU`UW\`V]g`&\$&`ž`k`Ug`X]Y  
J Yf\UbX`i`b[ Yb`ØVYf`Y]bYb`K`YW\gY`\_ca`d`n]Yfh[ YghU`hYh`  
6Yf]W\hYb`ni`Zc`[ Y`ghY`h`BYk`WUgh`Y`l`b]hYX`VYfY]hž`+\$`A`j`]cbYb  
9i`fc`ZØf`XYb`BUh]cbU`gd]Y`Yf`ni`]bj`Ygh]YfYbž`XcW\`X]Y]g`]gh`ZØf  
7fmghU`DU`UW\`b]W\hi[ Ybi`[ "8Yf`J YfY]b`ZcfXYfh`VYf]W\hY`ni`Zc`[ Y  
ØVYf`, \$`A`j`]cbYb`9i`fcž`k`cXi`fW\`g]W\`X]Y; Ygdf`ÀW\`Y`k`Y]hYf  
\]bn]Y\Yb`"

## 6YXYi hi b[ 'ZØf'X]Y'6i bXYg`][ U

8Yf'K Y[ [ Ub[ 'Y]bYg'hU'Ybh]YfhYb'Gd]Y'Yfg'k ]Y'; i Y\]'k ØfXY'b]W h  
bi f'X]Y'D'ÀbY'XYg': 7'6UmYfb'VYY]bhf'ÀW h][ Ybž'gcbXYfb'Ui W'X]Y  
K YhhVYk YfVgVYX]b[ i b[ Yb' ]b'XYf'6i bXYg`][ U'VYY]bZi ggYb"'8]Y  
A ØbW bYfž'X]Y'ZØf'VY\_Ubb'h'g]bXž' ]b'Hcd!HfUbgZYfg'ni ' ]bj Ygh]YfYbž  
gY\Yb'g]W'Ub[ Yg]W'hg'XYf'\c\Yb'5V'ØgYgi a a Yb'i bhYf'8fi W\_"  
8Yf'A Uf\_h'ZØf' ðbYbj YfhY]X][ Yf'gWY]bh'Ub[ YgdUbbhž'i bX'X]Y  
Gi a a Ybž'X]Y'ZØf'Gd]Y'Yf'k ]Y'; i Y\]'[ YZcfXYfh'k YfXYbž  
ØVYfgWfY]hYb'X]Y'ØV' ]WYb'Z]bUbn]Y''Yb'Gd]Y'f'Ài a Y'XYg'J YfY]bg"

## 8]Y' ? cb\_i ffYbn'gW'ÀZh'b]W h

ðnk ]gWYb'[ ]Vh'Yg'; YfØW hYž'XUgg'æbUh\Ub'HU\ž'Y]b'XcddY'hYf  
8: 6!Dc\_U'g]Y[ Yfž'k Y]hYf\ ]b'U'g'a Ø[ ' ]WY' C dh]cb'ZØf'X]Y'A ØbW bYf  
[ ]'h'GY]b'A Uf\_hk Yfh' ]gh' ]a ' ]Yf[ 'Y]W'ni ' ; i Y\]'k YgYbh' ]W  
b]YXf][ Yfž'k Ug' ]\b'ni 'Y]bYa 'dchYbn]Y''UhhfU\_h]j YfYb'N]Y''ZØf'XYb  
\_i V'a UW h"'8]YgY'G]hi Uh]cb'j YfXYi h' ]W h'X]Y'< YfUi gZcfXYfi b[ Ybž  
j cf'XYbYb'X]Y'J YfUbhk cfh' ]WYb'j cb'6UmYfb'A ØbWYb'ghY\Ybž'i a  
X]Y'A UbbgW UZh' ]b'XYf'bYi Yb'GU]gcb'\_cb\_i ffYbnZÀ\][ 'ni '\U'hYb"

## : Un]h

8]Y'G]hi Uh]cb'fi bX'i a 'A UfW; i Y\]' ]gh'Y]b'hmd]gWYg'6Y]gd]Y''ZØf  
X]Y'[ Y[ Ybk Àfh][ Yb'FYU'hÀhYb' ]a ' : i » VU''[ YgW'ÀZh''ž b[ Y'HU'YbhY  
g]bX'[ YZfU[ hž'UVYf'X]Y'DfY]gY'ghY][ Yb"' ð'Ub' ]Y[ YbXYf'i bg]WYf\Y]h  
\_ØbbhY'XYf': 7'6UmYfb'A ØbWYb'[ Ynk i b[ Yb'gY]bž'bYi Y  
GhfUhY[ ]Yb'ni 'Ybhk ]W\_Y'bž'i a ' ]a ' ]bhYfbUh]cb'U'Yb'K YhhVYk YfV  
k Y]hYf\ ]b'a ]h\U'hYb'ni ' \_ØbbYb"'8]Y': Ub'g'XØfZYb'[ YgdUbb'h'gY]bž  
k ]Y'g]W'X]Y'G]hi Uh]cb'Ybhk ]W\_Y'h'i bX'k Y'WY'9bhgWY]Xi b[ Yb'X]Y  
J YfUbhk cfh' ]WYb''YhnhYb'9bXYg'hfYZZYb'k YfXYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY